EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 5.10.2015.
COM(2015) 493 final

2013/0246 (COD)

# KOMUNIKACIJA KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU

**na temelju članka 294. stavka 6. Ugovora o funkcioniranju Europske unije**

**o**

**stajalištu Vijeća o donošenju Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o putovanjima u paket aranžmanima i povezanim putnim aranžmanima, o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2006/2004 i Direktive 2011/83/EU te o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/314/EEZ**

2013/0246 (COD)

**KOMUNIKACIJA KOMISIJE**
**EUROPSKOM PARLAMENTU**

**na temelju članka 294. stavka 6. Ugovora o funkcioniranju Europske unije**

**o**

**stajalištu Vijeća o donošenju Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o putovanjima u paket aranžmanima i povezanim putnim aranžmanima, o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2006/2004 i Direktive 2011/83/EU te o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/314/EEZ**

## 1. KONTEKST

| | |
|---|---|
| Datum slanja prijedloga Europskom parlamentu i Vijeću COM(2013) 512 završna verzija, 2013/0246 (COD) | 9. srpnja 2013. |
| Datum mišljenja Europskog gospodarskog i socijalnog odbora INT/710 – CES5087-2013 | 11. prosinca 2013. |
| Datum stajališta Europskog parlamenta, prvo čitanje: | 12. ožujka 2014. |
| Datum slanja izmijenjenog prijedloga: | nije primjenjivo |
| Datum donošenja stajališta Vijeća: | 18. rujna 2015. |

## 2. CILJ PRIJEDLOGA KOMISIJE

Prijedlogom se namjerava modernizirati pravila o putovanjima u paket aranžmanima koja su trenutačno određena Direktivom 90/214/EEZ. Uključenjem kombinacija usluga putovanja koje su prilagođene osobnim potrebama, posebno onih rezerviranih na internetu, u područje primjene nove direktive trebale bi se povećati pravna sigurnost i transparentnost kako za putnike tako i za poduzeća, smanjiti šteta za potrošače povezana s tim kombinacijama te osigurati pravednije tržišno natjecanje među putničkim agencijama.

Kvalificiranje kombinacija putnih usluga kao paket aranžmana, u okviru kojih se nudi potpuna zaštita, za razliku od potpomognutih putnih aranžmana s ograničenom zaštitom u obliku zaštite u slučaju nesolventnosti ili pojedinačnih usluga putovanja ovisi o načinu na koji se putniku predstavi rezervacija povezanih usluga. Na primjer, jedinstveni ugovor za sve usluge, jedan sveobuhvatan postupak rezervacije ili jedinstvena ili ukupna cijena dovest će do sastavljanja paket aranžmana. Putnicima bi se istovremeno trebale dati jasne informacije o vrsti proizvoda usluga putovanja koji im se nudi i o vrsti zaštite na koju mogu računati.

Osim toga, prijedlogom se namjeravaju olakšati prekogranične transakcije na temelju povećanja usklađenosti i mehanizma izričitog međusobnog priznavanja za zaštitu u slučaju nesolventnosti. Njime se, osim toga, namjeravaju ukloniti nepotrebni troškovi usklađivanja za

poduzeća povezani s odredbama koje su zastarjele u digitalnom dobu (npr. one koje se odnose na obvezu informiranja u obliku brošura).

Cilj je prijedloga i ispravljanje pravnih nedostataka u području zaštite potrošača, npr. uvođenjem dodatnih prava na raskid ugovora i strožih pravila za povećanje cijena.

Procjenjuje se da će se novom direktivom na tržištu usluga putovanja u EU-u udvostručiti udio putnih aranžmana sa zaštitom s 23 % na 46 %. S pomoću jačanja zaštite potrošača koji kombinacije usluga putovanja kupuju na internetu prijedlogom se namjerava povećati povjerenje potrošača te bi se njime moglo neizravno pridonijeti Komisijinu cilju jačanja jedinstvenog digitalnog tržišta.

## 3. KOMENTARI O STAJALIŠTU VIJEĆA

Stajalište Vijeća odražava politički sporazum koji su Europski parlament i Vijeće u okviru neformalnih trijaloga postigli 5. svibnja 2015., nakon čega je 28. svibnja 2015. sporazum podržalo Vijeće za konkurentnost.

Komisija podržava taj sporazum jer je u skladu s ciljevima njezina prijedloga.

U sporazumu se podržava razlikovni pristup u pogledu paket aranžmana i povezanih putnih aranžmana (koji se u prijedlogu Komisije nazivaju „potpomognuti putni aranžmani”). Njime se zadržava bit definicije paket aranžmana i s njima povezane razine zaštite. Osim toga, uvode se određene prilagodbe u pogledu definicije povezanih putnih aranžmana i zaštite u slučaju nesolventnosti koja se jamči kupcima tih aranžmana. Istovremeno, sporazumom se dodatno povećava transparentnost za putnike na temelju uvođenja obveznih informativnih obrazaca.

U skladu sa stajalištem Vijeća jasno je da će se nova direktiva temeljiti na potpunom usklađivanju, osim određenih ograničenih slučajeva u kojima će se državama članicama iznimno dopustiti zadržavanje drukčijih rješenja zbog razlika u pravnim tradicijama ili pristupima. To se posebno odnosi na mogućnost da, osim organizatora, i prodavatelji snose odgovornost za kvalitetu paket aranžmana ili da se osigura pravo na odustajanje od ugovora sklopljenih izvan poslovnih prostorija, ali ne i od ugovora sklopljenih na internetu ili drugih ugovora sklopljenih na daljinu.

Određenim pojašnjenjima pravila o ugovornoj odgovornosti i pravnim lijekovima za nedostatak sukladnosti u izvršenju ugovora povećat će se zaštita potrošača, a detaljnim kriterijima za režime zaštite u slučaju nesolventnosti trebala bi se osigurati bolja usporedivost stvarne zaštite dodijeljene u skladu s pravilima država članica, čime će se učvrstiti temelj za međusobno priznavanje.

Dogovorenim tekstom Komisiju se obvezuje na podnošenje izvješća o internetskim rezervacijama na različitim prodajnim točkama, posebno u pogledu članka 3. stavka 2. točke (b) podtočke v. nacrta direktive već tri godine nakon njezina stupanja na snagu. Taj će zadatak biti teško ispuniti jer će se u tom trenutku direktiva tek kratko primjenjivati. Međutim, Komisija uvažava da je to rješenje bilo potrebno kako bi se Vijeće i Parlament sporazumjeli i stoga ga prihvaća.

## 4. ZAKLJUČAK

Komisija podržava rezultate međuinstitucijskih pregovora i stoga može prihvatiti stajalište Vijeća u prvom čitanju.